

Zmluva o dielo č. 339/2023

uzavretá v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov: **Mesto Partizánske**
Sídlo: Námestie SNP 212/4, 958 01 Partizánske
Štatutárny zástupca: doc. PaedDr. Jozef Božík, PhD., primátor mesta
Zástupcovia na rokovanie: Ing. Dáša Jakubíková, prednosta MsÚ
Ing. Andrea Bencelová, vedúca odd. ŽP a dopravy
Ing. Milan Kráľ, vedúci odd. ÚRaV
Ing. Peter Minárik, referent dopravy
IČO: 00 310 905
DIČ: 202 127 80 28
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
IBAN: SK23 0900 0000 0050 5246 9241

a

Zhotoviteľ:

Spolka, o. z.
Sídlo: Atletická 1199/28, 04 01 Košice
Štatutárny zástupca: Mgr. Lýdia Grešáková, člen správnej rady
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 50170431
DIČ: 2120738807
Registračné číslo: VVS/1-900/90-48143
(spolu ďalej len „zmluvné strany“)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dojednaných v tejto zmluve vykoná pre objednávateľa dielo: „Vízia rozvoja mestskej časti Štrkovec – etapa I.“ Ide o projekt spolupráce na občianskej participácii obyvateľov Mesta a mestskej časti Štrkovec na tvorbe vízie rozvoja mestskej časti Štrkovec, ktorej výstupom bude tvorba zadania pre štúdiu realizovateľnosti rekonštrukcie ulice Moyzesova (ďalej ako „dielo“). Cieľom je zaangažovať miestnych obyvateľov (Mesta ako aj štvrte) do rozhodovacieho procesu o budúcom usporiadaní ulice z hľadiska pobytového a dopravného. Výstup od zhotoviteľa (dielo) bude slúžiť ako zadanie pre dopravných projektantov pre projekt celkovej rekonštrukcie ulice.
2. Dielo budú tvoriť čiastkové výstupy spolupráce, ktorými budú:
 - vytvorenie vizuálnej komunikácie vo forme dizajn manuálu,
 - vytvorenie pocitovej mapy celej štvrte s detailom na ulicu Moyzesova a ulice v okolí škôl v mestskej časti, uskutočnenie
 - vyhodnotenie online prieskumu a vypracovanie písomnej správy o výsledkoch prieskumu,
 - vypracovanie správy z participácie s detailom na ul. Moyzesova a jej konzultácia s dopravným projektantom.
 - zverejnenie správy z participácie na verejné pripomienkovanie
 - vypracovanie finálnej správy.
3. Podrobný zoznam aktivít zhotoviteľa k projektu vrátane časového harmonogramu sa nachádza v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

4. Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať predmet zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
5. Pracovný tím na strane zhotoviteľa bude tvoriť: sociologičky Mgr. Lýdia Grešáková a Mgr. et Mgr. Zuzana Révészová a architektky MgA. Viktória Mravčáková, Ing. Arch. Kristína Roman a Ing. arch., Ing. Katarína Onderková.
6. Pracovný tím na strane Mesta budú tvoriť zástupcovia za objednávateľa uvedení v Čl. I. tejto zmluvy, poslanci za MČ Štrkovec Ing. Radovan Mik, Ing. Igor Kmeť, Štrkovec a prípadne ďalšie ad hoc menované osoby.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje informovať pracovný tím Mesta 1x týždenne o postupe aktivít týkajúcich sa realizácie predmetu zmluvy. Informácia môže byť podaná prostredníctvom emailu (e-mail: dasa.jakubikova@partizanske.sk), online alebo osobného stretnutia.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodkladne informovať Objávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na riadnu realizáciu predmetu Zmluvy – kontaktná osoba je Ing. Dáša Jakubíková, prednosta MsÚ Partizánske.

Článok III. Čas plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že predmet zmluvy vykoná v súlade s prílohou č. 1.
2. Ak zhotoviteľ pripraví dielo alebo jeho časť na odovzdanie pred termínom dohodnutým v tejto zmluve, zaväzuje sa objednávateľ dielo prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne.
3. Objávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo bez väd prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.
4. Vlastnícke právo k zhotovenému dielu prechádza na objednávateľa dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia diela resp. jeho častí, uvedeným v zápisnici o odovzdaní a prevzatí diela a po zaplatení ceny diela na účet zhotoviteľa. V závere preberacieho protokolu objednávateľ výslovne uvedie, či dielo preberá alebo nepreberá, s uvedením dôvodov. Prevzatie diela na základe preberacieho protokolu nie je potvrdením zhotovenia diela bez väd.

Článok IV. Cena diela a platobné podmienky

1. Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v celom rozsahu podľa čl. II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Objávateľ sa zaväzuje Zhotoviteľovi zaplatiť odplatu za dodanie projektu v sume 7.840 Eur. (slovom: sedemtisícosemstoštyridsať eur). Zhotoviteľ nie je platca DPH.
3. Suma podľa predchádzajúceho bodu je splatná nasledovne:
 - a. 5.800 eur po dodaní výstupu podľa bodu 3A prílohy č. 1
 - b. 2.040 eur po dodaní finálnej správy podľa bodu 5 prílohy č. 1
4. Odplata podľa bodu 2. nezahŕňa náklady na prenájom techniky a priestorov na verejné prerokovanie a profesionálnu fotodokumentáciu a propagáciu. Tieto náklady budú osobitne vopred dohodnuté s Objávateľom a účtované osobitne alebo zaobstarané priamo Objávateľom.
5. Cena za zhotovenie predmetu zmluvy je splatná na základe faktúr, ktoré je zhotoviteľ oprávnený vystaviť do 15 dní od odovzdania dohodnutého výstupu podľa predchádzajúceho bodu (potvrdenie na základe preberacieho protokolu, ktorý bude prílohou faktúry). Splatnosť faktúry je 15 dní od doručenia objednávateľovi.
6. Faktúry budú predložené objednávateľovi v dvoch výtlačkoch. Mimo povinných údajov uvedených v § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, bude obsahovať minimálne tieto údaje :
 - a) označenie objednávateľa a zhotoviteľa, adresa, sídlo, IČO, DIČ (a údaje podľa §3a Obchodného zákonníka),

- b) miesto a názov diela,
 - c) číslo zmluvy,
 - d) číslo faktúry resp. daňového dokladu,
 - e) deň odoslania a deň splatnosti faktúry, zdaniteľné obdobie,
 - f) celkovú fakturovanú sumu,
 - g) pečiatku a podpis oprávneného zástupcu zhotoviteľa,
 - h) prílohou faktúry bude povereným pracovníkom objednávateľa odsúhlasený súpis prác a dodávok,
 - i) označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť.
7. V prípade, že faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti, je objednávateľ oprávnený ju vrátiť zhotoviteľovi na doplnenie. Nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.

Článok V.

Záručná doba – zodpovednosť za vady

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa podmienok zmluvy, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR v čase jeho zhotovenia.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v dobe odovzdania objednávateľovi.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vady projektu alebo jeho časti má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť tieto vady odstrániť do 20 pracovných dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie Mestom.
4. Nároky objednávateľa z riadne reklamovanej vady sa riadia ustanoveniami §564 zákona č. 513/1991 Zb.

Článok VI.

Ostatné dojednania

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že pokiaľ príslušné právne predpisy neustanovujú inak, výsledky činnosti zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy nebudú predmetom práva duševného vlastníctva. Ak v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov SR výsledok činnosti zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy (vrátane jeho zamestnancov, subdodávateľov, iných osôb alebo akýchkoľvek tretích strán, ktoré na plnenie Zmluvy použil) bude chránený ako autorské dielo, momentom vystavenia preberacieho protokolu zhotoviteľ poskytuje Mestu v neobmedzenom rozsahu súhlas na akékoľvek všeobecne záväznými právnymi predpismi vymedzené dovolené použitie tohto autorského diela po dobu trvania autorských práv. Odplata za poskytnutie týchto autorských práv je zahrnutá v cene diela podľa tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ súhlasí, aby výkresy, ako aj iné materiály vypracované zhotoviteľom pri plnení tejto zmluvy, poskytol objednávateľ v prípade potreby tretej osobe za účelom ďalšieho spracovania projektovej dokumentácie.
3. Zhotoviteľ je oprávnený použiť výkresy, správy a iné materiály reprezentujúce predmet zmluvy podľa tejto zmluvy na vlastné marketingové účely a do architektonických súťaží.
4. Použitie zhotoviteľom pripravených materiálov podľa tejto zmluvy zo strany objednávateľa na účely schvaľovacích konaní alebo na iné úradné účely sa nepovažuje za porušenie autorských práv.
5. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do 15. 11. 2023.
6. Táto Zmluva zaniká:
 - a. uplynutím doby v zmysle článku bodu 1 tohto článku,
 - b. písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c. odstúpením Objednávateľa od zmluvy.
7. V prípade, že kedykoľvek počas trvania Zmluvy Objednávateľ zistí, že zhotoviteľ si neplní ktorúkoľvek zo svojich povinností podľa čl. II Zmluvy riadne a včas,

objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy a ukončiť účasť Zhotoviteľa. V prípade odstúpenia od zmluvy podľa tohto bodu Zmluvy Objednávateľ odošle písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy na adresu Zhotoviteľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia zhotoviteľovi.

8. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie a podklady potrebné pre riadne plnenie záväzkov vyplývajúcich im z tejto zmluvy.

Článok VII. Zmluvné pokuty

1. Ak zhotoviteľ odovzdá dielo uvedené v čl. II. po termíne uvedenom v tejto zmluve, je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR.
2. Ak zhotoviteľ neodstráni vady diela počas stanovenej lehoty, je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny uvedenej v čl. IV. bod 2. za každú vadu a za každý deň omeškania.
3. Zaplatenie zmluvnej pokuty nevylučuje povinnosť zhotoviteľa uhradiť objednávatelovi škodu v plnej výške, ktorá vznikla nesplnením záväzkov, ktoré pre neho zo zmluvného vzťahu vyplývajú. Zhotoviteľ je povinný plniť ktorúkoľvek povinnosť, ktorej splnenie bolo zabezpečené zmluvnou pokutou, a to aj po zaplatení zmluvnej pokuty objednávatelovi.
4. V prípade neuhradenia faktúry v lehote splatnosti je zhotoviteľ oprávnený požadovať od objednávatel'a zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania s úhradou faktúry.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňovať iba formou písomných dodatkov ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že otázky v tejto zmluve priamo neupravené sa budú posudzovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
3. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že ustanoveniam tejto zmluvy porozumeli, tieto vyjadrujú ich vôľu a zaväzujú sa ich plniť. Prehlasujú, že zmluva bola uzatvorená na základe aktuálnych a pravdivých údajov, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok.
5. Táto zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých 2 vyhotovenia dostane objednávatel' a jedno vyhotovenie dostane zhotoviteľ.

V Partizánskom, dňa

za objednávatel'a

za zhotoviteľa

.....
doc. PaedDr. Jozef Božík, PhD.
primátor mesta

.....
Mgr. Lýdia Grešáková
člen správnej rady

BALÍK AKTIVÍT	CENA CELKOM (bez DPH)	TERMÍN ODOVZDANA (koniec mesiaca)
0. VIZUÁLNA KOMUNIKÁCIA Rola Spolky: spracovanie zadania Výstup: dizajn manuál	800	máj 2023
1. POCITOVÉ MAPOVANIE Fyzické pocitové mapovanie celej štvrte s detailom na križovatky na Moyzesovej ulici a na uliciach v blízkosti škôl (máj 2023) Rola Spolky: metodická príprava a tlač podkladov, dvojďňový výskum na mieste, etnografické poznámky, následná analýza výskumu. Rola MČ: vstup (čo potrebujeme vedieť). Výstup: tri "problémové" mapy – celok a dva detaily s popismi (budú súčasťou Celkovej správy z participácie).	3100	máj 2023
2. ONLINE PRIESKUM Rola Spolky: metodická príprava, sadzba dotazníka a administrácia dotazníkovej online platformy Typeform, analýza výsledkov, správa. Rola MČ: vstup (čo potrebujeme vedieť), obsahová konzultácia dotazníka, šírenie dotazníka – rozposlanie vybraným aktérom a aktérkam, promo a propagačné materiály, vybavenie reklamy v miestnych novinách a na kanáloch mesta. Výstup: analýza dotazníka – potreby a nálady smerom k mestu/štvrti/parku v štvrti, zásobník nápadov/projektov na stredné až dlhšie obdobie, príp. konkrétne požiadavky (budú súčasťou Celkovej správy z participácie).	1200	máj 2023
3A. SYNTÉZA DÁT Celková správa z participácie na pripomienkovanie s detailom na Moyzesovu ulicu Rola Spolky: tvorba podkladu pre zadanie štúdie realizovateľnosti rekonštrukcie ulice Moyzesova a pre ďalšiu participáciu miestnych. Rola MČ: obsahová konzultácia semi-výsledku. Výstup: Celková správa z aktivít vrátane mapových výstupov (schematická mapa s popismi a vybranými problémovými lokalitami).	700	júl 2023
3B. KONZULTÁCIA SPRÁVY Konzultácia výstupu s dopravným inžinierom s ohľadom na priestorové možnosti ulice Rola Spolky: odborné vedenie stretnutia a jeho príprava Výstup: zápis	500	aug 2023
4A. ONLINE ZVEREJNENIE SPRÁVY Rola Spolky: návrh komunikácie výstupov na komunikačných kanáloch mesta Rola MČ: zber pripomienok	200	sep 2023
4B. VEREJNÉ PRIPOMIENKOVANIE Verejná udalosť: Diskusiou k spolupráci výstupu Prednáška a panelová diskusia moderovaná členkou Spolky, ktorá predstaví prvé výstupy do vzájomnej diskusie. Do obecnosti budú prizvaní odborníci a odborníčky, záujmové skupiny, verejnosť – zber ďalších podnetov na mieste. Rola Spolky: spolu výber hostí, moderovanie, vstupy do diskusie (prezentácia), návrh participatívneho formátu, zápis, analýza zápisu, správa. Rola MČ: spolu výber hostí, produkcia, propagácia a propagačné materiály Výstup: zápis/správa (možné ďalej použiť ako tlačovú správu).	840	sep 2023
5. FINÁLNA SPRÁVA Tvorba finálnej správy z participácie ako podklad pre zadanie štúdie realizovateľnosti rekonštrukcie Moyzesovej ulice (september/október 2023) Rola Spolky: zapracovanie pripomienok a vytvorenie finálneho dokumentu. Výstup: zápis.	500	okt 2023
SPOLU (EUR)	7840	–

Suma nezahŕňa náklady na prenájom techniky a priestorov na verejné podujatie, profesionálnu fotodokumentáciu aktivít a ich propagáciu. Predpokladáme, že týmto disponuje mesto a zabezpečí to vo vlastnej réžii.

Nie sme platiteľkou DPH.

Spolka, občianske združenie

IČO/SID: 50170431 DIČ: 2120738807

Atletická 1199/28, 04001 Košice - mestská časť Sever

vypracovala: Spolka, spolka@spolka.cc +421 944 057 448

5.5.2023